

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 52

23 août 2001

S o m m a i r e

Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel pour pêcheurs à Beringen/Mersch.	page 974
Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel à Clemency.	974
Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel de voitures d'occasion à Ettelbruck.	974
Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel à Olingen ..	975
Arrêté grand-ducal du 14 juin 2001 autorisant Monsieur Christine Gilberte Monique REUTER à changer ses prénoms actuels en ceux de «Félix Christian»	975
Arrêté grand-ducal du 14 juin 2001 autorisant Monsieur Manuel De Jesus BRITO DELGADO et Madame Tania Jacqueline SPEICHER à changer le nom patronymique actuel de leur fils mineur Darren BRITO DELGADO en celui de «DELGADO»	976
Administration du Cadastre et de la Topographie – Examen de promotion – Nominations.	976
Administration des Contributions – Nominations.	976
Administration des Douanes et Accises – Nominations	976
Administration gouvernementale – Examens de fin de stage	977
Commission de Surveillance du Secteur Financier – Bilan et Compte de profits et pertes au 31 décembre 2000	977
Indice des prix à la consommation au 1 ^{er} juillet 2001	978
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72 (1) de la loi du 30 mars 1988 – Complément N° 2	978
Ministère de la Santé – Service de consultation, d'accueil et d'hébergement pour personnes souffrant de problèmes psychiatriques.	986
Santé – Art de guérir – Liste des praticiens de la Province de Luxembourg autorisés à exercer en 2001 l'art de guérir dans les communes luxembourgeoises limitrophes de la Belgique en vertu de la convention du 31 mai au 3 juin 1879.	986
Santé – Médecine vétérinaire	988
Arrêté ministériel du 7 mai 2001 concernant l'ouverture d'une enquête sur l'utilité du remembrement des terres agricoles sises principalement dans la commune de Heffingen – Rectificatif.	988

Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel pour pêcheurs à Beringen/Mersch.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu l'arrêté royal du 11 avril 1822, modifié par l'arrêté royal grand-ducal du 2 mars 1887 concernant le régime des foires et marchés;

Vu la décision de l'Administration Communale de Mersch en date du 23 mars 2001;

Vu l'avis favorable du Commissaire de District;

Vu l'avis favorable de la Chambre de Commerce;

Sur le rapport de Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement et après délibération du Gouvernement en Conseil en date du 4 mai 2001.

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Est autorisé l'établissement d'un marché annuel pour pêcheurs à Beringen/Mersch.

Art. 2. La manifestation se tient les samedi et dimanche de carnaval.

Art. 3. Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Mémorial.

*Le Ministre des Classes Moyennes,
du Tourisme et du Logement,
Fernand Boden*

Palais de Luxembourg, le 15 mai 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel à Clemency.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu l'arrêté royal du 11 avril 1822, modifié par l'arrêté royal grand-ducal du 2 mars 1887 concernant le régime des foires et marchés;

Vu la décision de l'Administration Communale de Clemency du 24 septembre 1999;

Vu l'avis favorable du Commissaire de District;

Vu l'avis favorable de la Chambre de Commerce;

Sur le rapport de Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement et après délibération du Gouvernement en Conseil en date du 4 mai 2001.

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Est autorisé l'établissement d'un marché annuel à Clemency.

Art. 2. La manifestation se tient le premier samedi du mois d'octobre. Si le 1^{er} octobre est un dimanche, elle sera avancée au dernier samedi du mois de septembre.

Art. 3. Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Mémorial.

*Le Ministre des Classes Moyennes,
du Tourisme et du Logement,
Fernand Boden*

Palais de Luxembourg, le 15 mai 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel de voitures d'occasion à Ettelbruck.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu l'arrêté royal du 11 avril 1822, modifié par l'arrêté royal grand-ducal du 2 mars 1887 concernant le régime des foires et marchés;

Vu la décision de l'Administration Communale d'Ettelbruck en date du 30 avril 1999;

Vu l'avis favorable du Commissaire de District;

Vu l'avis favorable de la Chambre de Commerce;

Sur le rapport de Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement et après délibération du Gouvernement en Conseil en date du 4 mai 2001.

Arrêtons

Art. 1^{er}. Est autorisé l'établissement d'un marché annuel de voitures d'occasion à Ettelbruck.

Art. 2. La manifestation se tient la deuxième quinzaine du mois de mai.

Art. 3. Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Mémorial.

Le Ministre des Classes Moyennes,
du Tourisme et du Logement,
Fernand Boden

Palais de Luxembourg, le 15 mai 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 15 mai 2001 autorisant l'établissement d'un marché annuel à Olingen.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu l'arrêté royal du 11 avril 1822, modifié par l'arrêté royal grand-ducal du 2 mars 1887 concernant le régime des foires et marchés;

Vu la délibération de l'Administration Communale de Betzdorf en date du 23 mars 2001;

Vu l'avis favorable du Commissaire de District;

Vu l'avis favorable de la Chambre de Commerce;

Sur le rapport de Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement et après délibération du Gouvernement en Conseil en date du 4 mai 2001.

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Est autorisé l'établissement d'un marché annuel à Olingen.

Art. 2. La manifestation se tient le premier dimanche du mois de mai.

Art. 3. Notre Ministre des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Mémorial.

Le Ministre des Classes Moyennes,
du Tourisme et du Logement,
Fernand Boden

Palais de Luxembourg, le 15 mai 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 14 juin 2001 autorisant Monsieur Christine Gilberte Monique REUTER à changer ses prénoms actuels en ceux de «Félix Christian».

Nous Henri, Grand-Duché de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la demande présentée par Maître Anne Anastasio, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Monsieur Christine Gilberte Monique REUTER, né le 8 juin 1977 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-9142 Buerden - 2, im Kettenhouscht, l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Félix Christian»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Monsieur Christine Gilberte Monique REUTER est autorisé à changer ses prénoms actuels en ceux de «Félix Christian».

Art. 2. Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 14 juin 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 14 juin 2001 autorisant Monsieur Manuel De Jesus BRITO DELGADO et Madame Tania Jacqueline SPEICHER à changer le nom patronymique actuel de leur fils mineur Darren BRITO DELGADO en celui de «DELGADO».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la demande présentée par Monsieur Manuel De Jesus BRITO DELGADO et Madame Tania Jacqueline SPEICHER, demeurant à L-9253 Diekirch - 36, rue Kowalsky - sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de leur fils mineur Darren BRITO DELGADO, né le 11 décembre 2000 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «DELGADO»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Monsieur Manuel De Jesus BRITO DELGADO et Madame Tania Jacqueline SPEICHER sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de leur fils mineur Darren BRITO DELGADO en celui de «DELGADO»;

Art. 2. Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 14 juin 2001.
Henri

Administration du Cadastre et de la Topographie. – Examen de promotion. – Il est porté à la connaissance des intéressés que l'Administration du Cadastre et de la Topographie procédera au courant du mois de décembre 2001 à un examen de promotion dans la carrière du cantonnier (chaîneur).

Administration du Cadastre et de la Topographie. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Guy Delles, chef de bureau adjoint à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé chef de bureau à la même administration avec effet au 1^{er} octobre 2001.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Madame Anita Reiter, chef de bureau adjoint à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommée chef de bureau à la même administration avec effet au 1^{er} octobre 2001.

Administration des Contributions. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Marc Birel, inspecteur au service d'imposition de l'administration des contributions, a été nommé inspecteur principal à la même administration et affecté au bureau d'imposition Luxembourg 3 de la section des personnes physiques.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Marius Kohl, inspecteur principal 1^{er} en rang au service d'imposition de l'administration des contributions, a été nommé inspecteur principal 1^{er} en rang hors cadre au service d'imposition de la même administration avec effet au 1^{er} septembre 2001 et affecté en tant que préposé au bureau d'imposition Sociétés 6 de la section des sociétés.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Guy Ronck, préposé au bureau d'imposition Luxembourg Y, a été nommé préposé du bureau d'imposition Luxembourg 2 de la section des personnes physiques avec effet au 6 août 2001.

Administration des Douanes et Accises. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Jean-Paul Kops, inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire et de comptabilité Luxembourg II, a été nommé inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire d'Esch-sur-Alzette

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Michel Thies, inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire et de comptabilité Luxembourg I, a été nommé inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire à Diekirch.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Paul Vogel, inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang des douanes et accises à l'Inspection d'Audit à Luxembourg, a été nommé inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection de comptabilité à Luxembourg.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Guy Wagener, inspecteur chef de division pour les fonctions d'inspecteur de direction 1^{er} en rang des douanes et accises hors cadre à la division Anti-drogues et produits sensibles à la direction des douanes et accises à Luxembourg, a été nommé inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire à Luxembourg.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Roger Weber, inspecteur de direction pour les fonctions d'inspecteur de direction 1^{er} en rang à la direction des Douanes et Accises, a été nommé inspecteur chef de division pour les fonctions d'inspecteur de direction 1^{er} en rang des douanes et accises hors cadre à la division Anti-drogues et produits sensibles à la direction des douanes et accises à Luxembourg.

Par arrêté grand-ducal du 24 juillet 2001, Monsieur Henri Welter, inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection des services motorisés à Wasserbillig I, a été nommé inspecteur divisionnaire pour les fonctions d'inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Inspection divisionnaire à Wasserbillig.

Administration gouvernementale. – Examens de fin de stage. – Le Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative organisera les examens suivants:

- un examen de fin de stage, partie formation spéciale, dans la carrière du rédacteur au cours du mois de novembre 2001;
- un examen de fin de stage dans la carrière supérieure de l'Attaché de Gouvernement au cours du mois de décembre 2001.

Commission de Surveillance du Secteur Financier.

BILAN ET COMPTE DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2000

(Publication prévue par l'article 22 (2) de la loi du 23 décembre 1998 portant création d'une Commission de Surveillance du Secteur Financier)

Conseil de Gouvernement du 25 mai 2001

Extrait du procès-verbal n° 16/01 approuvé dans la séance du 1^{er} juin 2001

Commission de Surveillance du Secteur Financier.

- Bilan et compte de profits et pertes pour l'exercice 2000;
- Rapport du réviseur aux comptes sur les comptes annuels au 31 décembre 2000;
- Budget pour l'exercice 2001.

(FIN. 28/2001)

Sur le rapport de M. le Ministre du Trésor et du Budget, le Conseil décide d'accorder décharge pour l'exercice 2000 aux organes de la Commission de Surveillance du Secteur Financier, conformément à l'article 22 (2) de la loi du 23 décembre 1998 portant création d'une commission de surveillance du secteur financier. La présente décision de décharge, ainsi que les comptes annuels de la Commission sont publiés au Mémorial.

BILAN AU 31 DECEMBRE 2000

<i>Actif</i>	<i>EUR</i>	<i>EUR</i>
Actif immobilisé		18.944.813
– Immobilisations financières	18.944.813	
Actif circulant		2.207.005
– Créances	1.332.650	
– Avoirs en banque	874.355	
Total de l'actif		21.151.818

<i>Passif</i>		
Capitaux propres		759.979
– Résultats reportés	667.572	
– Bénéfice de l'exercice	92.407	
Provisions pour risques et charges		1.014.286
– Provisions pour dettes latentes	991.574	
– Provisions pour litiges	22.712	
Dettes		19.377.553
– Dettes envers des établissements de crédit	18.110.898	
– Autres dettes	1.266.655	
Total du passif		21.151.818

COMPTE DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2000

<i>Charges</i>	<i>EUR</i>
Frais de personnel	9.336.440
Frais administratifs	6.387.264
Intérêts et charges assimilées	745.306
Charges exceptionnelles	3.810
Bénéfice de l'exercice	92.407
Total des charges	16.565.227
<i>Produits</i>	
Taxes perçues	15.783.625
Intérêts et produits assimilés	777.034
Autres produits d'exploitation	1.370
Produits exceptionnels	3.198
Total des produits	16.565.227

Luxembourg, le 27 juin 2001.

Charles Kieffer
Directeur

Arthur Philippe
Directeur

Jean-Nicolas Schaus
Directeur général

Indice des prix à la consommation au 1^{er} juillet 2001. – L'indice des prix à la consommation établi conformément au règlement grand-ducal du 20 décembre 1999 est de **623.26** au 1^{er} juillet par rapport à la base 100 au 1^{er} janvier 1948.

La moyenne des six derniers mois de l'indice raccordé s'établit au 1^{er} juillet 2001 à **624.47**.

Luxembourg, le 7 août 2001.

Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques.

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988.

COMPLEMENT N°2

Il y a lieu d'**ajouter** à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ACTIVEST LUX GLOBALSTARCONTROL 08/2006, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
DB RENAISSANCE, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
DEKA-CONVERGENCEAKTIEN, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

DEKA-CONVERGENCE-RENTEN, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DEKA-PRIVATEEQUITY, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DIT-PRIVATRENTE 1942-1951, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DIT-PRIVATRENTE 1952-1956, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DIT-PRIVATRENTE 1957-1966, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DIT-PRIVATRENTE 1967-1976, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DIT-PRIVATRENTE 1977-1996, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DRESDNER VERMÖGENSPLAN 10, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DRESDNER VERMÖGENSPLAN 25, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DRESDNER VERMÖGENSPLAN 40, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DRESDNER VERMÖGENSPLAN 65, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DRESDNER VERMÖGENSPLAN 85, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DWS RENDITE 2008, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 FT TECLEADERS, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 GOLDMAN SACHS INVESTMENT FUNDS, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 H & A LUX RAPTOR I, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 M & W INVEST, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 MPF CONVERTIBLE FUND, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 PLANEX, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 PLUTOS INTERNATIONAL FUND, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 RENTEN STRATEGIE 1, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 TETI INTERNATIONAL FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 THETA GLOBAL FUND UNIVERSAL, 4, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg
 UBS LIFE VISION FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 UNIGARANT: EURO STOXX 50 (2006), 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 WELT KONZEPT FONDS, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg
 *WELLINGTON MANAGEMENT PORTFOLIOS (LUXEMBOURG), 31-33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

*001 INVEST WORLD OPPORTUNITIES FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 ALTRUM, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 BBL PROTECTED, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 BEESON GREGORY INVESTMENT MANAGEMENT SICAV, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 CLARIDEN SICAV, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 DELTA LLOYD TOP, 34, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg
 EUROMOBILIARE INTERNATIONAL FUND, 10-12, avenue Pasteur, L-2310 Luxembourg
 *GEFIP EUROLAND QUANTITATIF, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 IDEA MULTIMANAGER SICAV, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 INVESCO CE FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 MELIOR SICAV, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 OAK INVEST, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 OUDHEUSDEN CRYSTAL FUND SICAV, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 *PAM (L), 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 PRUDENTIAL INTERNATIONAL FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 T. ROWE PRICE FUNDS SICAV, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 TERCAS SICAV LUX, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 TRUST FUND INSTITUTIONAL, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ALPHA I VENTURE CAPITAL FUND, 12, rue Guillaume Schneider, L-2522 Luxembourg
 CLEVERSELECT, 14, allée Marconi, L-2120 Luxembourg
 CREDIT SUISSE FUND OF FUNDS (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 DUAL-INVEST WACHSTUM, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 GAMAX FUND OF FUNDS, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 H & A LUX RAPTOR II, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 ING POMONA PRIVATE EQUITY FUND, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 SEB PRIVATE EQUITY FUND, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SWISS ALLCAP SELECTION, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 UNICO PFADFINDER, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 VVWK SELECT, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

BSI - NEW BIOMEDICAL FRONTIER (SICAV), 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 CS ADVANTAGE (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 DH ALTERNATIVE INVESTMENT, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 DYNAMIC FUNDS, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 ING PRIVATE EQUITY SICAV, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 JEFFERIES EQUITY FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 JULIUS BAER MULTIPLUS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 JULIUS BAER MULTITRADING, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 MAN-GLENWOOD ABSOLUTE RETURN STRATEGIES, 19-21, route d'Arlon, L-8009 Strassen
 MULTI-CONCEPT, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 OPTIMUS II, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SELECTIVE INVESTMENT FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 SGAM ALTERNATIVE TECHNOLOGY FUND, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 SINOPIA ALTERNATIVE FUNDS, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 THE 21ST CENTURY FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 THE NEW CENTURY FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 WORLDSELECT, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

Il y a lieu de **retirer** de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ACTIVEST LUX EMERGING MARKETS GARANTIE 06/2001, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
 CITIFONDS, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 CITIMARKETS, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 CITINVEST, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 CITIPLUS, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 EUROTRUST FUND OP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 FLORIS FUND, 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg
 GLOBAL BOND FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

INDOCAM ASIAN GROWTH FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 INTERNATIONAL CONVERTIBLE GROWTH FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 INVESCO EURO-STABIL BOND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 MONEY MANAGER, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 NORD/LB INVESTMENTFONDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 PRIBOND FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 PRIEQUITY FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

BANQUE BELGE ASSET MANAGEMENT FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 BRAZILIAN INVESTMENT COMPANY, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 CHASE MANHATTAN VISTA FUNDS, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 INDOCAM MOSAÏS, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 INDOSUEZ HIGH YIELD BOND FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 LATIN AMERICAN INVESTMENT COMPANY, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 MEXICAN INVESTMENT COMPANY, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 STANDARD CHARTERED INVESTMENT FUND, 34, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg
 THE FIRST KOREA SMALLER COMPANIES FUND, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 VALORIVE, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 VIENNA INTERNATIONAL, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

FRESH PACIFIC OPEN FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 PROTECTION II, 6, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 *WELLINGTON MANAGEMENT PORTFOLIOS (LUXEMBOURG), 31-33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

*001 INVEST WORLD OPPORTUNITIES FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 BANQUE WORMS MANAGEMENT COMMODITIES FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 BNP GUARANTEED, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 *GEFIP EUROPE QUANTITATIF, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 LLOYDS AMERICAS ASSET MANAGEMENT SICAV, 1, rue Schiller, L-2519 Luxembourg
 *PROVENTUS, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

Il y a lieu de **modifier** la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

BBI-LUXCONCEPT, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 DIAM DIGITAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 DKB ALPINE GLOBAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 ETF EUROPEAN THEME FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

HORNBLOWER FUNDS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 IBJ FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-A.C.-FONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-AKTIEFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-DOLLARZINSFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-EUROPA-AKTIEFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-EUROZINSFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-OPTIZINS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-RENTENFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-STRATEGIEPORTFOLIO, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-WELTAKTIEFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-WELTZINSFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 MV AKTIENCREATIV FONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 VAM UMBRELLA FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

BFG CONCEPT BIOTECHNOLOGY, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST CONCEPT BIOTECHNOLOGY, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG CONCEPT TELETECH, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST CONCEPT TELETECH, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG CONCEPT WIRELESS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST CONCEPT WIRELESS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG CONVERTIBLE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST CONVERTIBLE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG EUROPAFLEX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST EUROPAFLEX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG EUROPARENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST EUROPARENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG EUROQUADRO, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST EUROQUADRO, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG GARANT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST GARANT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG GLOBALPLAYRES, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST GLOBALPLAYRES, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG GLOBALRENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST GLOBALRENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG HIGH YIELD, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST HIGH YIELD, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG JAPANFONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST JAPANFONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG LIQUIRENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST LIQUIRENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

BFG NEUEMÄRKTE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST NEUEMÄRKTE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG ÖKOLUX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST ÖKOLUX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG ÖKORENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST ÖKORENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG RESPONSIBILITY BONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST RESPONSIBILITY BONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG RESPONSIBILITY EQUITIES, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST RESPONSIBILITY EQUITIES, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG SELECT AMERICA, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST SELECT AMERICA, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG TRENDSYSTEM RENTEN, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST TRENDSYSTEM RENTEN, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 CITICURRENCIES, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 en
 CITIMONEY FCP, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 FIB INVESTMENT LUXEMBOURG, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 en
 FIM GROUP ASSETS L2, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 H & A LUX GLOBAL RENT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 en
 H & A LUX RENT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

L'adresse des organismes de placement collectif suivants:

HENDERSON HORIZON FUND, 1A, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 ING DIRECT SICAV, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 MERRILL LYNCH EQUITY/CONVERTIBLE SERIES, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 MERRILL LYNCH GLOBAL CURRENCY BOND SERIES, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 MLB(S) (LUX) INTERNATIONAL PORTFOLIOS, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 MLB(S) SPECIALTY PORTFOLIOS, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 NFZ INTERNATIONAL FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 PERFORMA FUND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 TOP-INVESTMENTS, 283, route d'Arlon, L-8011 Strassen
 UNITED INVESTMENT FUND, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

BALOISE FUNDINVEST (LUX), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 en
 BALOISE FUND INVEST (LUX), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 FIB-STRATEGY, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 en
 FIM GROUP ASSETS L1, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 MERITA, 189, avenue de la Faïencerie, L-1511 Luxembourg
 en
 NORDEA 3, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

AXL, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 BG UMBRELLA FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 BSSI GLOBAL INCOME TRUST, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 DOUBLE FANTASY, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 FALKE UMBRELLA FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 GAIKADATE MONEY MARKET FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 INTER-PORTFOLIO FONDS, 13, avenue de la Porte-Neuve, L-2227 Luxembourg
 LRI-KONZEPT 100, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-KONZEPT 20, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-KONZEPT 50, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 PROTECTION 108, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 TOP MANAGER, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

BFG OPTIMIX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST OPTIMIX, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 CITILANDMARK, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 en
 CITIFOCUS FCP, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 COSMOS MMF SERIES, 6, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 en
 NOMURA MULTI CURRENCY MMF, 6, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 LANDESBANK BADEN-WÜRTTEMBERG BALANCE, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 LBBW BALANCE, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 OPPENHEIM MULTI INVEST, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 en
 OIM MULTI INVEST, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

ABN AMRO CONSTELLATION SICAV, 46, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 CORLUY V.I.P., 283, route d'Arlon, L-8011 Strassen
 MDB FUND, 287, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 UEB ALTERNATIVE FUND 2, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 UEB INTERNATIONAL EQUITY FUND OF FUNDS, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 UNITED ALTERNATIVE FUND, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 UNITED FUND OF FUNDS, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

ERMITAGE EUROPEAN FUND, 17, rue des Bains, L-1212 Luxembourg
 en
 LIBERTY ERMITAGE EUROPEAN ABSOLUTE FUND, 17, rue des Bains, L-1212 Luxembourg

RG LUX-O-RENTE FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
en
ROBECO LUX-O-RENTE, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2001

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

* l'opc s'est soumis aux dispositions de la partie I

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991:

COMPLÉMENT N°2

Il y a lieu **d'ajouter** à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ACM INSTITUTIONAL SERIES, 35, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
ALAMCO GLOBAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
CAPITAL INTERNATIONAL NIPPON FUND, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
EUROPEAN STOCK FUND, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
FLOREAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
INVESTIS, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

NOVENERGIA 2010, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg

Il y a lieu de **retirer** de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

HELABA-LUX-SPEZIALFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
SMH-LUX RMF-FONDS, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
STRATEGIC MANAGED LOAN PORTFOLIO, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

CDC MBS PLUS SERIES, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
ITALIA DISCOVERY, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
LONDON CAPITAL RESIDENTIAL PROPERTY FUND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

Il y a lieu de **modifier** la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

L'adresse des organismes de placement collectif suivants:

ARROW FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
BUFFALO FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
CEDAR FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
COPERNICUS UMBRELLA FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
DKA INTERNATIONAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
DLIBJ OPEN FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

EURO ADVANCE FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 IBJ ENDEAVOR GLOBAL FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 IBJ GLOBAL INVESTMENT FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 IE 96 OPEN FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LAMPEBANK INVESTMENT FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRI-SPEZIALFONDS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 LRP-SPEZIALFONDS (N 1), 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 MILLENNIUM FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 MITSUI LIFE GLOBAL UMBRELLA FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 NOUVELLE EPOQUE UMBRELLA FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 PANTHER FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 Q2-98 OPEN FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 TAIWAN PRIVATE EQUITY FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 THE MEDLAR FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 THE NIMROD FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 THE SHAKESPEARE FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 TMA UMBRELLA FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 TOP MANAGERS SELECTION, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
 UT97 OPEN FUND, 1B, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

la dénomination de l' organisme de placement collectif suivant:

BFG EUROPARENT SPEZIAL, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 SEB INVEST EUROPARENT SPEZIAL, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

la dénomination de l' organisme de placement collectif suivant:

ARAB INVESTOR EASTERN EUROPEAN FUNDS, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg
 en
 ARAB INVESTOR FUNDS, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg

Luxembourg, le 30 juin 2001

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

Ministère de la Santé – Service de consultation, d'accueil et d'hébergement pour personnes souffrant de problèmes psychiatriques. – Par décision ministérielle du 20 juillet 2001 l'agrément a été accordé à l'association sans but lucratif «Réseau Psy – Psychesch Hëllef Dobaussen» pour son service de consultation et de traitement socio-thérapeutique ainsi que pour son service d'accueil et d'hébergement de jour et/ou de nuit pour personnes souffrant de problèmes psychiatriques.

Santé. – Art de guérir.

Liste des praticiens de la Province de Luxembourg autorisés à exercer en 2001 l'art de guérir dans les communes luxembourgeoises limitrophes de la Belgique en vertu de la convention du 31 mai au 3 juin 1879.

Résidences	Médecins	Accoucheuses	Médecins Vétérinaires
ARLON			
Stehnen-Autelbas	De Greift Dom. Reding Irène		
ARLON			
Bonnert	Evrard Sophie Paquay Jean-Louis Pater Christian Simon Marc Stassen Pierre		

ARLON			
Frassem-Bonnert	Albert Véronique Deldime Paul Deschamps Michèle Kinzingier Philippe Lefebvre Daniel Raviart Danièle Robbe Michel		Fontaine Georges
ARLON			
Viville-Bonnert	Schandeler Jean-Eric	Custers Julia Wauters Carine	
ARLON			
Waltzing-Bonnert	Boland Henri Bottu Yvan		
ARLON			
Guirsch	Mitri Kamal Nagoda-Niklewicz Halina		
ATTERT	Dardenne J.P. Heurion Marc Sizaïre Vinciane	Decker Evelyne	
ATTERT			
Schadeck	Melon Isabelle		
ATTERT			
Tontelange	Eloy Jean-Pierre Crochet Brigitte		
BASTOGNE			
Moinet-Longvilly			Poncelet Claude
BASTOGNE			
Remoifosse			Michel Pierre
BASTOGNE			
Marvie-Wardin	Fivet Roland Heintz Albert		
AUBANGE			
Athus	Davril Jean De Houck Yvette Denis Catherine De Siron René Georges Ivan Kemp Stéphan Launois Jean Lejeune Philippe Lippert Michèle Loicq Anne-Sophie Neufcoeur J.-Pierre Nothomb Georges Pieschacon-Velasco Luis Poncelet Philippe Soblet Philippe	Kirsch Françoise Tison Esther	Vanderwilt Philippe
FAUVILLERS			
Hollange	Otte Henri		
FAUVILLERS			
Strainchamps	Watrin Philippe		Vandenhove d'Ertsenrijck Georges
FAUVILLERS			
Warnach			Brassel Alexandre
GOUVY	Hedia Mourad		

GOUVY			
Limerlé	Bastin Jacques Paquet Jean Schaus Marcel	Targe Josette	Andrieu Corinne Andrieu Guy Heine José Vanesse Ernest
MARTELANGE	Carette Dominique (f) Chidiac Tania François Marianne Lequeux Marcel Masoin Pierre Weber Roland Willaime J.-Claude		Bertholet André Goffaux Philippe Segers Fabienne Vanlerberghe Daniel
MESSANCY	Bily Marguerite Bury Frédéric Durnholz Ernst Espoto Raffaelina Lambert Olivier Lejeune Louis Lejeune Valérie Lescrainier Stéphane Mertz J.-Baptiste Rif Jean Tonneau Joseph Valembois Paul	Lacave Brigitte Geubels Françoise Thirion Anne	Lescrainier R.
MESSANCY			
Sélange	Bousez Brigitte		

Santé. – Médecine vétérinaire. – Par arrêté ministériel du 1^{er} août 2001 Madame le docteur Sandy Fleming, née le 27 mars 1976, a été autorisée à exercer la profession de médecin-vétérinaire au Luxembourg.

Arrêté ministériel du 7 mai 2001 concernant l'ouverture d'une enquête sur l'utilité du remembrement des terres agricoles sises principalement dans la commune de Heffingen.

RECTIFICATIF

Au 2^e considérant il y a lieu de lire:
commune de Heffingen au lieu de conseil communal de Heffingen.
